

Atomtransporte durch Hamburg (XXVI)

Hamburger Bürgerschaft Drucksache 21/8147

Datum: 07.03.2017

Für die sofortige Stilllegung aller Atomanlagen – WELTWEIT!

Anlage 2 ("Transporte sonstiger radioaktiver Stoffe vom 02. Dezember 2016 bis zum 27. Februar 2017")

=> In dieser Auflistung werden keine "Kernbrennstoff-Transporte" nach dem Atomgesetz (AtG) auf dem Seeweg in und aus dem Hafen von Hamburg aufgeführt



SAND-Infos							Angaben des Hamburger Senats in der Kleinen Anfrage "Atomtransporte durch Hamburg" (XXVI) Drucksache 21/8147											
Schiffsname	Reederei	Ankunft Hamburg Datum	Ankunft Hamburg Uhrzeit (UTC)	Anlegeplatz Hamburg	Abfahrt Hamburg Datum	Abfahrt Hamburg Uhrzeit (UTC)	Ankunft laut SMIS	Abfahrt laut SMIS	Absender (in GEGIS nur Ladehäfen vorhanden)	Empfänger (in GEGIS nur Löschhäfen vorhanden)	Klasse / UN-Nr.	richtiger technischer Name	Stoff	Verpackung	Transportmittel	Umschlagort	Bruttomasse	max. Aktivität
Montreal Express	Hapag-Lloyd	02.12.16	20:42	Altenwerder HHLA-CTA	04.12.16	00:11	02.12.2016		Canada/Montreal	D/Hamburg	7/2910	RADIOACTIVE MATERIAL, EXCEPTED PACKAGE - LIMITED QUANTITY OF MATERIAL	k.A.	1 Box	Schiff	k.A.	90,00 kg	k.A.
							02.12.2016		Canada/Montreal	D/Hamburg	7/2911	RADIOACTIVE MATERIAL, EXCEPTED PACKAGEINSTRUMENTS or ARTICLES	k.A.	1 Box	Schiff	k.A.	85,00 kg	k.A.
								03.12.2016	D/Hamburg	Canada/Montreal	7/2915	RADIOACTIVE MATERIAL, TYPE A PACKAGE,	Co-60, Nb-95, Zr-95	6 packages Typ A	Schiff	k.A.	22.057,00 kg	679 MBq
Bright Sky	MACS	01.12.16	22:08	Süd-West Terminal Südwesthafen	05.12.16	19:50	02.12.2016		Namibia/Walvis Bay	D/Hamburg	7/2912	RADIOACTIVE MATERIAL, LOW SPECIFIC ACTIVITY (LSA-I)	Uranerzkonzentrat	1020 steeldrums IP 1 (2)	Schiff	k.A.	403.421,40 kg	7.780 GBq
Atlantic Conveyor	ACL	05.12.16	19:35	Unikai Liegeplatz 7/8	09.12.16	22:59	05.12.2016		USA/Baltimore	D/Hamburg	7/2910	RADIOACTIVE MATERIAL, EXCEPTED PACKAGE - LIMITED QUANTITY OF MATERIAL	k.A.	12 packages Typ B(U)	Schiff	k.A.	22.716,00 kg	k.A.
Kholmogory	NSC	12.12.16	04:42	Waltershofer Hafen HHLA-CTB	12.12.16	09:11	12.12.2016		RUS/St.Petersburg	D/Hamburg	8(7)/3507	URANIUM HEXAFLUORIDE, RADIOAKTIVE MATERIAL, EXCEPTED PACKAGE	Uranhexafluorid	80 Cylinder Typ P10	Schiff	k.A.	2.373,00 kg	k.A.
Houston Express (?)	Hapag-Lloyd	12.12.16	09:25 (1)	Altenwerder HHLA-CTA	13.12.16	17:20 (1)		13.12.2016	D/Hamburg	USA/Norfolk	7/2910	RADIOACTIVE MATERIAL, EXCEPTED PACKAGE - LIMITED QUANTITY OF MATERIAL	U-235	59 Drums	Schiff	k.A.	9.283,00 kg	800 MBq
Kapitan Yakovlev	NSC	20.12.16	03:53	Parkhafen HHLA-CTB	20.12.16	08:34	20.12.2016		RUS/St.Petersburg	D/Hamburg	8(7)/3507	URANIUM HEXAFLUORIDE, RADIOAKTIVE MATERIAL, EXCEPTED PACKAGE	Uranhexafluorid	2 Cylinder Typ P10	Schiff	k.A.	2,20 kg	k.A.
Atlantic Star	ACL	27.12.16	23:32	Unikai Liegeplatz 5/6	31.12.16	07:31	28.12.2016	31.12.2016	USA/Norfolk	Schweden/Göteborg	7/2908	RADIOACTIVE MATERIAL, EXCEPTED PACKAGE-EMPTY PACKAGING	k.A.	140 Packages	Schiff	k.A.	22.400,00 kg	k.A.
Atlantic Sail	ACL	05.01.17	17:05	Unikai Liegeplatz 5/6	14.01.17	02:28	05.01.2017		USA/Baltimore	D/Hamburg	7/2910	RADIOACTIVE MATERIAL, EXCEPTED PACKAGE - LIMITED QUANTITY OF MATERIAL	k.A.	11 packages Typ B(U)	Schiff	k.A.	20.823,00 kg	15 KBq

(1): Die Uhrzeitangaben beziehen sich hier (aufgrund fehlender Daten) auf die Ankunft, bzw. Abfahrt, am betreffenden Terminal

(2): Nach Sichtung wurden mit der 'Bright Sky' 20 Container mit Uranerzkonzentrat (Yellow Cake) befördert

(3): Nach Sichtung wurden mit der 'Red Cedar' 5 Container mit Uranerzkonzentrat (Yellow Cake) befördert

(4): Nach Sichtung wurden mit der 'Golden Karoo' 4 Container mit Uranerzkonzentrat (Yellow Cake) befördert

Anlage 3 ("Transporte sonstiger radioaktiver Stoffe / Zinnschlacken bis zum 27. Februar 2017")

Angaben aus Internet-Infos		Angaben des Hamburger Senats in der Kleinen Anfrage "Atomtransporte durch Hamburg" (XXVI) Drucksache 21/8147										
Schiffsname	Reederei	Ankunft per Schiff	Absender	Empfänger	Klasse / UN-Nr.	richtiger technischer Name	Stoff	Verpackung	Transportmittel	Umschlagsort	Bruttomasse (kg)	max. Aktivität
?	?	08.01.2017	East Rise Corp. HongKong	Metherma KG	7/2910	RADIOACTIVE MATERIAL, EXCEPTED PACKAGE - LIMITED QUANTITY OF MATERIAL	Uran- und Thoriumerze	228 drums, 3 Container	Schiff	k.A.	51.436,2,6 kg	k.A.

Anmerkung des Hamburger Senats zu den Daten in der Anlage 3: "Bei den Sendungen, deren Daten in dieser Tabelle abgebildet sind, handelt es sich um sog. Zinnschlacke in Containern mit Löschhafen Hamburg.

Diese Reststoffe aus der Zinnverhüttung dienen der Gewinnung "Seltener Erden", insbesondere Tantal und Niob. Da diese Produkte in der Natur Verbindungen mit Natururan (Uran- und Thoriumerze)

eingehen, wird mitunter (je nach Urankonzentration in der Schlacke) der Grenzwert für die gefahrgutrechtliche Einstufung überschritten. In diesen Fällen muss die Sendung als Gefahrgut befördert werden.

Die hier dargestellten Transporte erreichten den Hamburger Hafen vom Abgangsort, ohne als Gefahrgut deklariert zu sein. Aus diesem Grund gibt es zu diesen Transporten keine Daten aus dem

Gefahrgutinformationssystem GEGIS. Die Daten dieser Tabelle wurden im Zuge von Kontrollen ermittelt. Hierbei wurde durch die Gefahrgutüberwachung der Wasserschutzpolizei festgestellt, dass es sich bei den

Produkten aufgrund der überschrittenen Klassifizierungsgrenzwerte bereits um gefährliche Güter der Klasse 7 im Sinne der Gefahrguttransportvorschriften handelt. Entsprechende Maßnahmen wurden veranlasst.

Diese sind in der Anlage 4 aufgeführt. Die Sendungen wurden unter Einhaltung aller gefahrgutrechtlichen Vorschriften zum Empfänger weiterbefördert."

Spalte "SAND-Infos"

"Reederei"	"Ankunft Hamburg Uhrzeit (UTC)"	"Anlegeplatz Hamburg"	"Abfahrt Hamburg Uhrzeit (UTC)"
ACL = Reederei Atlantic Container Line (ACL)	<p>Die Ankunftszeit bezieht sich, um die Daten vergleichbar zu machen, auf das Erreichen der Hafengrenze von Hamburg auf der Elbe in Höhe des Airbuswerkes in Hamburg-Finkenwerder (sie ist nicht die Uhrzeit vom Anlegen des Schiffes am Kai!)</p> <p>Die Zeitangabe UTC (UTC = Universal Time Coordinated) ist die heute gültige koordinierte Weltzeit. D.h.: MEZ (Mittel Europäische Zeit) plus eine Stunde, bzw. MESZ (Mittel Europäische Sommerzeit) plus zwei Stunden.</p> <p>(1): Die Uhrzeitangaben beziehen sich hier (aufgrund fehlender Daten) auf die Ankunft, bzw. Abfahrt, am betreffenden Terminal</p>	Unikai = O'Swaldkai am Hansahafen der UNIKAI Lagerei- und Speditionsgesellschaft mbH, Hamburg Dessauer Strasse 10 / Schuppen 48 / 20457 Hamburg	<p>Die Abfahrtszeit bezieht sich, um die Daten vergleichbar zu machen, auf das Verlassen der Hafengrenze von Hamburg auf der Elbe in Höhe des Airbuswerkes in Hamburg-Finkenwerder (sie ist nicht die Uhrzeit vom Ablegen des Schiffes am Kai!)</p> <p>Die Zeitangabe UTC (UTC = Universal Time Coordinated) ist die heute gültige koordinierte Weltzeit. D.h.: MEZ (Mittel Europäische Zeit) plus eine Stunde, bzw. MESZ (Mittel Europäische Sommerzeit) plus zwei Stunden.</p> <p>(1): Die Uhrzeitangaben beziehen sich hier (aufgrund fehlender Daten) auf die Ankunft, bzw. Abfahrt, am betreffenden Terminal</p>
ASPOL = Reederei ASPOL Baltic Corporation		Athabaskakai HHLA-CTB = Athabaskakai an der Norderelbe vom HHLA Container Terminal Burchardkai (CTB) (HHLA = Hamburger Hafen und Logistik AG) Verwaltungssitz: Hamburger Hafen und Logistik Aktiengesellschaft, Bei St. Annen 1, 20457 Hamburg	
ARRC = ATLANTIC RO-RO CARRIERS		Parkhafen HHLA-CTB = Parkhafen südlich der Norderelbe vom HHLA Container Terminal Burchardkai (CTB) (HHLA = Hamburger Hafen und Logistik AG) Verwaltungssitz: Hamburger Hafen und Logistik Aktiengesellschaft, Bei St. Annen 1, 20457 Hamburg	
Hapag-Lloyd = Reederei Hapag Llyod		Waltershofer Hafen HHLA-CTB = Waltershofer Hafen südlich der Norderelbe vom HHLA Container Terminal Burchardkai (CTB) (HHLA = Hamburger Hafen und Logistik AG) Verwaltungssitz: Hamburger Hafen und Logistik Aktiengesellschaft, Bei St. Annen 1, 20457 Hamburg	
MACS = Reederei MACS Maritime Carrier Shipping GmbH & Co. (MACS)		Altenwerder HHLA-CTA = Container Terminal am Köhlbrand, HHLA Container Terminal Altenwerder (CTA) (HHLA = Hamburger Hafen und Logistik AG) Verwaltungssitz: Hamburger Hafen und Logistik Aktiengesellschaft, Bei St. Annen 1, 20457 Hamburg	
NSC = Reederei Northern Shipping Company (NSC)			
NSC Holding = Reederei NSC Holding GmbH & Cie. KG			

Hamburg Süd = Reederei Hamburg Süd (Hamburg Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft KG)		
OOCL = Reederei Orient Overseas Container Line (OOCL)		Süd-West Terminal = Süd-West-Terminal der C. Steinweg (Süd-West Terminal) GmbH & Co. KG / Am Kamerunkai 5 / 20457 Hamburg
HMM = Reederei Hyundai Merchant Marine		Eurogate = EUROGATE Container Terminal Hamburg GmbH Kurt-Eckelmann-Straße 1, 21129 Hamburg

Erläuterungen und Abkürzungen des Hamburger Senates

Erklärungen zur Tabelle:

SMIS: Schiffsmeldeinformationssystem

Klasse/UN: UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Gefahrgut-Kennzeichnungsnummer der Vereinten Nationen)

k.A.: Keine Angabe

Verpackung: gemäß den Gefahrgutvorschriften der jeweiligen Verkehrsträger

CTU: Container Transport Unit